

Author guidelines

The scientific journal *Respectus Philologicus* publishes original scholarly article reviews, overviews, and discussions that correspond to the following humanitarian research fields: linguistic researches, issues of literary narratives and contexts, the influence of advertising discourse, theory and practice of translation, audiovisual research.

The Editorial Board of *Respectus Philologicus* gives priority to articles that correspond to the journal's main trends. Articles that do not conform with *Respectus Philologicus*'s profile are accepted for publication in a limited quantity – no more than one article per issue. Accepted articles are published in accordance with the order of their arrival to the Board.

The basic languages of the periodical are English, Lithuanian and Polish. The size of articles is up to 40,000 printed characters; the size of reviews and overviews is up to 16,000 printed characters.

The authors of the manuscripts are expected to conform to the format and documentation requirements that are given below. Articles that do not conform to these requirements are not considered by the Editorial Board. If necessary, the Editorial Board reserves the right to edit the text by preserving its essence.

Manuscript requirements

All submissions must be formatted according to the article manuscript template.

1. The headline of the article is printed in lowercase on the left side of the page.
2. Name and surname of the author(s), represented institution (to be provided in the language of the article), address of the institution(s) represented by the author(s) (at the request of the author – home address), email, ORCID iD number and research interests are indicated at the beginning of the article, on the left side of the page.
3. A summary of 1,000–1,200 characters is presented in the language of the article, keywords (no more than 5) are indicated.
4. Introduction of the article shall formulate the research aim and tasks, define a research object, indicate the extent of research on the subject, research methods, relevance and (or) novelty.
5. The main body of the article is dedicated to the presentation of research conducted by the author(s). The research material should be divided into smaller parts. Each subdivision should have a subheading.
6. Detailed research conclusions should be formulated separately.
7. The article is followed by the list of references presented in an alphabetical order. Other appendices are available as well.
8. Please provide the submission date of the publication.
9. It is recommended to use Unicode (UTF-8) fonts for the article.

Technical presentation

The main body of the text should be printed in Times New Roman, 10,5 pt with 1,15 line spacing. Headings must be short, clearly defined and numbered, except for Introduction and Conclusions. Headings are not capitalized.

Explanations and notes should be given as footnotes. They should be numbered consecutively in Arabic numerals in Times New Roman, 8 pt with single line spacing, fully justified.

All **tables, graphs, and diagrams** are expected to back up your research findings. They should be clearly referred to and numbered consecutively in Arabic numerals. They should be placed in the text at the appropriate paragraph (just after its reference). All figures must have captions. In all figures taken or adapted from other sources, a brief note to that effect is obligatory, below the figure (more: <https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/harvard.htm>).

References to documents cited in the text should be provided in the end. They should be printed in Times New Roman, 9 points with 1 line spacing and fully justified. They are arranged in alphabetical order by authors' surnames. References in Cyrillic and another non-Latin type should be given at the end of the list. Referencing should follow the Harvard System.

References

Quick guide to Harvard referencing: <<https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/files/QuickHarvard-Guide2018.pdf>>

Comprehensive explanation in <<https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/harvard.htm>>

Citations in the text are referred to in the text by giving the author's surname, the year of publication and the page numbers.

e.g., As Harvey (1992: 21) said, "good practices must be taught" and so we...

The author's surname is not given in parentheses if it naturally occurs in the context. If there are more than two authors, the surname of the first author should be given followed by et al.

e.g., Office costs amount to 20% of total costs in most businesses (Wilson et al. 1997).

Do not use *ibid.* Instead, show the subsequent citation of the same source in the same way as the first. If there are several authors with the same surname, the author's name is supplemented with initials.

Reference to a book

Author's Surname, Initials., Year of publication. *Title*. Edition (if not the first). Place of publication: Publisher.

Douglas, M., [1966] 2002. *Purity and Danger: An Analysis of the Concepts of Pollution and Taboo*. London and New York: Routledge.

Key Cultural Texts in Translation 2018. Eds. K. Malmkjær, A. Şerban, F. Louwagie. Amsterdam: John Benjamins.

Longman Grammar of Spoken and Written English 1999. Eds. D. Biber, S. Johansson, G. Leech, S. Conrad, E. Finegan. London: Longman. <https://doi.org/10.1177/0075424202250290>

Martin, J. R., White, P. R. R., 2005. *The Language of Evaluation. Appraisal in English*. New York: Palgrave Macmillan. <https://doi.org/10.1057/9780230511910>

Mean streets migration 2017 – *Mean Streets Migration, Xenophobia and Informality in SA*. Eds. J. Crush, A. Chikanda, C. Skinner. Cape Town: Southern African Migration Programme & African Centre for Cities and International Development.

Palmer, F. R., 2014. *Modality and the English Modals*. Second Edition. New York: Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781315846453>

The Norton Anthology of African American Literature 1997. Paule Marshall (b. 1929). Gen. eds. H.L. Gates Jr., N. McKay. New York and London, W.W. Norton & Company, pp. 2050–2053. <https://doi.org/10.1177/030639689803900417>

The Routledge Handbook of Lexicography 2018. Ed. A. Pedro Fuentès Olivera. London, New York: Routledge.

Reference to a work of artistic literature, article or short texts from a book

Author's Surname, Initials., Year of publication. Title of a fictional work, article or short texts. In: Initials. Surname, of author or editor of publication followed by ed. or eds. if relevant. *Title of book*. Place of publication: Publisher, Page number(s).

Conrad, S., Biber, D., 2000. Adverbial Marking of Stance in Speech and Writing. In: *Evaluation in Text*. Eds. S. Hunston, G. Thompson. Oxford: Oxford University Press, pp. 56–73.

Chilton, P., 2008. Political Terminology. In: *Handbook of Communication in the Public Sphere. Handbooks of Applied Linguistics*. Eds. K. Knapp, G. Antos. Vol. 4. Berlin: Walter de Gruyter GmbH & Co, pp. 226–242.

Reference to an article in a journal

Author's Surname, Initials., Year of publication. Title of article. *Title of journal*, Volume number and (part number), Page numbers.

Alsop, S., Nesi, H., 2009. Issues in the Development of the British Academic Written English (BAWE) Corpus. *Corpora*, 4 (1), pp. 71–83.

Biber, D., Johansson, S., Leech, G., Conrad, S., Finegan, E., 1999. Modals and semi-modals. In: *Longman Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman, pp. 483–502.

Reference to an article from web resources

Author's Surname, Initials., Year. Title of a work, article or other text. *Title of electronic publication or website* [online]. (Edition). Place of publication, Publisher (if ascertainable). Available at: <URL> [Access date]

Dashchenko 2013 – Дашченко, А., 2013. Личностное измерение стиля И-ань: ценностные установки Ли Цинчжао. *Respectus Philologicus*, 24 (29), 72–86. Available at: [http://www.rephi.knf.vu.lt/images/24_29/2_2%20Respectus%202013%2024\(29\)%20%20Online%20Issn%20Dashchenko.pdf](http://www.rephi.knf.vu.lt/images/24_29/2_2%20Respectus%202013%2024(29)%20%20Online%20Issn%20Dashchenko.pdf). [Accessed 21 April 2019]

Italie, H., 2009. John Updike, 1932–2009: Literary star leaves a rich legacy. *Seattlepi.com*. Available at: <https://www.seattlepi.com/ae/books/article/John-Updike-1932-2009-Literary-star-leaves-a-1298596> [Accessed 1 December 2016]

Lakoff, G., 1973. Hedges: A study in meaning criteria and the logic of fuzzy concepts. *Journal of Philosophical Logic*, 2 (4), pp. 458–508. Available at: <https://doi.org/10.1007/BF00262952> [Accessed 20 January 2019]. <https://doi.org/10.1007/BF00262952>

Reference to a PhD thesis, master or bachelor thesis

Author's Surname, Initials., Year. *Title*. Type of thesis. Place of publication: Publisher.

Rydholm, L., 1998. *In Search of the Generic Identity of Ci Poetry*. Doctoral dissertation. Stockholm: Stockholm University.

Soskuthy, M., 2013. *Phonetic Biases and Systemic Effects in the Actuation of Sound Change*. PhD thesis. Edinburgh: The University of Edinburgh.

When referencing dictionaries (if the author is indicated, the dictionary is referenced as a book), commissions, etc., an acronym is created and bibliographic or online reference is provided:

CEDT 2006. *Collins English Dictionary and Thesaurus*. 4th ed. Glasgow: HarperCollins Publishers.

CEA – *The Commission on English Language Accreditation*. Available at: <http://www.cea-accredit.org>.

When an author has published more than one cited document in the same year, these are distinguished by adding lower case letters (a, b, c, etc.) after the year. They should be listed chronologically (earliest first), if possible.

Rowling, J. K., 2000a. *Harry Potter and the Goblet of Fire*. London: Bloomsbury Publishing.

Proper names should be spelt in accordance with the latest orthographical norms. When mentioned for the first time, a personal name should include both first and last names, but when repeated the name initial and the family name is sufficient. If the work is written in another language, proper names should be written according to the spelling rules of that language.

When books or periodicals published in foreign languages are mentioned in the paper, their titles are to be put in the original language. If their titles are translated or abbreviated, their original title should be indicated in brackets or in footnotes. All titles in footnotes are to be written in their original language.

Titles of books, journals and other periodicals should be italicized. Titles of other works that are not separate publications are to be given in quotation marks.

Quotations from fiction should be written in their original language and their original spelling and punctuation should be preserved. Citations from fiction in foreign languages may be translated in footnotes, while quotations from scholarly works are expected to be translated.

Reference to a movie shot

<<http://libguides.gwumc.edu/c.php?g=27779&p=170347>>

<<https://library.carleton.ca/find/images/citing-images/citing-screenshot>>

Proof

Authors are responsible for ensuring that all manuscripts (whether original or revised) are written in good English and accurately typed before final submission. One set of final editing will be sent to authors, if requested, before the final publication, which must be returned promptly.

Nurodymai autoriams

Moksliniame žurnale skelbiami originalūs moksliniai straipsniai, recenzijos, diskusijos, mokslo sklaidos tekstai, mokslinės veiklos apžvalgos, atitinkančios šias humanitarinių mokslinių tyrimų kryptis: lingvistinius tyrimus, literatūros naratyvų ir kontekstų problematiką, reklamos diskurso paveikimą, vertimo teoriją ir praktiką, audiovizualinius tyrimus.

Pirmiausia priimami publikuoti straipsniai, atitinkantys žurnalo kryptį. Redaktorių kolegija publikuoti priima ribotą kiekį straipsnių, neatitinkančių žurnalo krypties, – ne daugiau kaip vieną straipsnį į vieną numerį. Priimti publikuoti straipsniai spausdinami atsižvelgus į rankraščio gavimo eilę.

Pagrindinės žurnalo kalbos: lietuvių, lenkų ir anglų. Straipsnių apimtis – ne daugiau kaip 40 000 spaudos ženklų (1 autorinis lankas), apžvalgos, recenzijos – rekomenduojama ne mažiau kaip 16 000 spaudos ženklų (0,4 autorinio lanko).

Tekstai turi būti parengti pagal toliau pateikiamus publikacijų struktūros reikalavimus. Straipsniai, parengti nesilaikant šių reikalavimų, redakcijos nesvarstomi. Redakcija pasilieka sau teisę, esant reikalui, redaguoti tekstą ir kartu nekeisti jo esmės.

Straipsnio sandaros reikalavimai

Straipsniai privalo būti parengti vadovaujantis žurnalo straipsnio šablonu.

1. Kairėje pusėje spausdinama straipsnio antraštė mažosiomis raidėmis lietuvių kalba.
2. Kairėje pusėje nurodomi autoriaus(-ių) vardas ir pavardė, įstaiga, kuriai atstovaujama straipsnio kalba ir anglų kalba, autoriaus(-ių) įstaigos(-ų) (autoriaus pageidavimu – namų) adresas, elektroninio pašto adresas, ORCID iD numeris, moksliniai interesai straipsnio kalba ir anglų kalba.
3. Pateikiama 1000–1200 spaudos ženklų santrauka straipsnio kalba, nurodomi reikšminiai žodžiai (ne daugiau kaip penki). Kairėje pusėje rašomas straipsnio pavadinimas anglų kalba ir pateikiama analogiška santrauka anglų kalba, nurodomi reikšminiai žodžiai (ne daugiau kaip penki).
4. Straipsnio įvade turi būti suformuluotas tyrimo tikslas ir uždaviniai, apibrėžtas tyrimo objektas, nagrinėjamos problemos ištyrimo laipsnis, tyrimo metodai, aktualumas ir (ar) naujumas.
5. Pagrindinėje straipsnio dalyje pateikiama autoriaus(-ių) atlikta analizė. Tyrimo medžiaga turėtų būti suskaidyta į smulkesnes dalis. Kiekviena jų turi būti pradeda paantrašte.
6. Atskirai formuluojamos išsamios tyrimo išvados.
7. Po straipsnio pridamas abėcėlinis šaltinių ir literatūros sąrašas. Galimi ir kiti priedai.
8. Straipsnio pabaigoje nurodoma publikacijos įteikimo data.
9. Rengiant straipsnį rekomenduojama naudoti Unicode (UTF-8) šriftus.

Techninis straipsnių apipavidalinimas

Pagrindinis straipsnio tekstas turi būti parengtas *Times New Roman* šriftu, 10,5 dydžio raidėmis, 1,15 intervalo eilėtarpiu, tekstas rašomas vienu stulpeliu. Skyrių antraštės turi būti trumpos, aiškios, gali būti numeruojamos, išskyrus įvadą ir *Išvadas*.

Paaiškinimai ir pastabos (išnašos) pateikiamos pagrindinio teksto puslapio apačioje, *Times New Roman* šriftu, 8 dydžio raidėmis, 1 intervalo eilėtarpiu. Jų numeracija ištisinė arabiškais skaičiais.

Grafinė medžiaga tekste (paveikslai, lentelės, jų pavadinimai, nuorodos, aprašai) turi būti pateikta *Times New Roman* šriftu, 9 dydžio, 1 intervalo eilėtarpiu, nuosekliai numeruojama arabiškais skaičiais ir talpinama tekste reikiamoje straipsnio vietoje. Visos lentelės ir paveikslai turi turėti konkrečius pavadinimus. Po kiekviena lentele ar paveikslu privaloma pateikti pilną bibliografinį šaltinio aprašą (originalų ar adaptuotą) arba nurodyti, kad sudaryta straipsnio autoriaus(-ių) (išsamiau žr. <<https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/harvard.htm>>).

Literatūros sąrašas pateikiamas po pagrindinio teksto 9 dydžio šriftu, 1,15 intervalo eilėtarpiu. Šaltiniai sąrašė išdėstomi abėcėlės tvarka pagal autorių pavardes. Šaltiniai kirilika arba kitais nelotyniškais šriftais pateikiami sąrašo pabaigoje. Šaltiniai nurodomi pagal toliau pateikiamus pavyzdžius. Jeigu šaltinis turi DOI, jį būtina nurodyti.

Nuorodos tekste ir literatūros šaltiniai pateikiami pagal tarptautinę Harvardo nuorodų sistemą.

Trumpasis variantas:

<<https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/files/QuickHarvardGuide2018.pdf>> Išsamus nuorodų, citavimo, bibliografijos, grafinių duomenų aprašas:

<<https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/harvard.htm>>

Nuorodos pagrindiniame tekste pateikiamos pagal tokią schemą: skliausteliuose nurodoma šaltinio autoriaus pavardė leidimo metai: puslapis ar puslapiai. Pvz.: Skaitytojas ar kalbėtojas „pasitelkia savo kultūrinę patirtį aiškindamasis kodus ir ženklus, kurie sudaro tekstą“ (Fiske 1998: 17). Autoriaus pavardės galima neminėti, jei iš konteksto visiškai aišku, kuriam autoriui priklauso nurodomas darbas. Jeigu šaltinis minimas kelis kartus iš eilės, nuorodą rekomenduojama kartoti. Jeigu šaltinis turi daugiau negu du autorius, nurodoma tik pirmojo autoriaus pavardė: (Kubilius ir kt. 1999: 131). Jei literatūros sąrašė du ar daugiau autorių yra bendrapavardžiai, autoriaus pavardė nuoroje papildoma vardo inicialu: (Kubilius V. 1999: 15).

Nurodant knyga

Autoriaus pavardė, Vardo inicialai., leidimo metai. *Knygos pavadinimas*. Leidimo numeris (jei ne pirmasis). Leidimo vieta: Leidėjas.

Pažūsis, L., 2014. *Kalba ir vertimas*. Vilnius: Lodvila.

Gaulienė, V., Giedrienė, R., Grikainienė, L., 2000. *Kalbos tyrimas. Metodinė priemonė*. Vilnius: Žuvėdra.

Balys Didysis 1997 – Balys Didysis: atsiminimai apie Balį Sruogą. Sud. R. Pabarčienė. Vilnius: Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas.

Nurodant grožinį kūrinių, straipsnį ar kitą smulkesnį tekstą iš knygos

Autoriaus pavardė, Vardo inicialai., leidimo metai. Grožinio kūrinio, straipsnio ar kito smulkesnio teksto pavadinimas. In: Knygos autoriaus Vardo inicialai. Pavardė. *Knygos pavadinimas*. Leidimo vieta: Leidėjas, puslapiai.

Autoriaus pavardė, Vardo inicialai., leidimo metai. Grožinio kūrinio, straipsnio ar kito smulkesnio teksto pavadinimas. In: *Knygos pavadinimas*. Knygos sudarytojo ar redaktoriaus (pastaruoju atveju prieš pavardę pridedama santrumpa Sud. arba Red.) Vardo inicialai. Pavardė. Leidimo vieta: Leidėjas, puslapiai.

Kudulytė-Kairienė, A., 2012. Apolonijo Rodiečio „Argonautika“. In: A. Rodietis. *Argonautika*. Vilnius: Mintis, p. 251–255.

Maskuliūnienė, D., 2008. Spaudos reklamos poetika: verbalumo ir vizualumo dermė. In: *Viešojo diskurso retorika ir lingvistika*. Vilnius: Vilniaus universiteto leidykla, p. 48–60.

Speičytė, B., 2006. Naujasis istorizmas. In: *XX amžiaus literatūros teorijos*. Sud. A. Jurgutienė. Vilnius: Vilniaus pedagoginio universiteto leidykla, p. 258–283.

Nurodant straipsnį iš periodinio leidinio

Autoriaus pavardė, Vardo inicialai., leidimo metai. Grožinio kūrinio, straipsnio ar kito teksto pavadinimas. *Periodinio leidinio pavadinimas*, numeris, puslapiai.

Polkaitė, G., 2007. Reklama Lietuvoje periodikoje 1918–1940 metais: kiekybinės ir kokybinės raidos ypatybės. *Lietuvos istorijos studijos*, 19, p. 52–66.

Butkus, A., 1997. Lietuvių pravardės, kilusios iš įžymybių asmenvardžių. *Acta Baltica*, 94, p. 19–23.

Nurodant straipsnį iš elektroninio leidinio

Autoriaus pavardė, Vardo inicialai., leidimo metai. Grožinio kūrinio, straipsnio ar kito smulkesnio teksto pavadinimas. *Elektroninio leidinio ar svetainės pavadinimas*. Prieiga: <Interneto puslapio adresas> [Žiūr. data]

Alkas.lt. 2013 07 15. Nuspręsta kas stovės Vilniaus Lukiškių aikštėje? Prieiga: <<http://alkas.lt/2013/07/15/nuspresta-kas-stoves-vilniaus-lukiskiu-aiksteje/>> [Žiūr. 2018 03 19]

Čiužauskaitė, I., 2015. Rūpesčiai dėl literatūros Antano Vaičiuliaičio laiškuose Alfonsui Nykai-Niliūnui. *Acta Literaria Comparativa*, 7, p. 120–129. Prieiga: https://www.vdu.lt/cris/bitstream/20.500.12259/61543/1/ISSN2351-7387_2015_N_7.PG_120-129.pdf [Žiūr. 2019 05 15]. <http://dx.doi.org/10.15823/alc.2014.09>

Mačianskaitė, L., 2009. Prarastojo rojaus mitas Antano Škėmos apysakoje „Saulėtos dienos“. *Žmogus ir žodis*, II, p. 51–59. Prieiga: <http://etalpykla.lituanistikadb.lt/fedora/objects/LT-LDB-0001:J.04~2009~1367167887120/datastreams/DS.002.0.01.ARTIC/content> [Žiūr. 2019 05 17]

Mickienė, I., Bankauskaitė-Sereikienė, G., 2012. Labūnavos krašto toponimija: lingvistinės išvalgos. *Lituanistica*, 58 (2), p. 161–179. <https://doi.org/10.6001/lituanistica.v58i2.2298>

Montandon, A., 2015. À qui écrit-on quand on écrit une lettre? / Kam iš tiesų skiriamas rašomas laiškas? *Acta Literaria Comparativa*, 7, p. 11–25. Prieiga: <http://alc.leu.lt/index.php/alc/article/view/1/1> [Žiūr. 2019 05 15]. <http://dx.doi.org/10.15823/alc.2015.01>

Pečiulis, Ž., 2014. Televizijos žavesys ir skurdas. *Universiteto žurnalistas*. Prieiga: <<http://www.universitetozurnalistas.kf.vu.lt/2014/12/televizijos-zavesys-ir-skurdas/>> [Žiūr. 2015 12 18]

Nurodant daktaro disertaciją, magistro ar bakalauro darbą

Tamaševičius, G., 2012. Žiniasklaidos lyderių sociolingvistinė kompetencija visuomenės transformacijų kontekste. Daktaro disertacija. Vilnius: Lietuvių kalbos institutas, Vytauto Didžiojo universitetas.

Merkytė-Švarcienė, E., 2011. *Jaunosios kartos tarminio kalbėjimo vaizdiniai: nuostatos ir kompetencija*. [Rankraštis]: magistro darbas. Vilniaus universiteto Kauno humanitarinis fakultetas.

Nurodant žodynus (jeigu yra autorius, žodynas nurodomas kaip knyga), **sąvadás, komisijas ir pan.**, sukuriama trumpoji nuoroda ir pateikiama šaltinio bibliografija arba nuoroda internete (žiūrėjimo datos nurodyti nebūtina):

LKG 1965 – *Lietuvių kalbos gramatika*. Vyr. redaktorius K. Ulvydas. Vilnius: Lietuvių kalbos ir literatūros institutas.

LVvGDB – *Lietuvos vietovardžių geoinformacinė duomenų bazė*. Prieiga: ikiis.lki.lt/lietuvos-vietovardziu-geoinformacine-duomenu-baze

RLKŽ 1985. *Rusų-lietuvių kalbų žodynas*. T. IV. Vilnius: Mokslas. *VS – Vardų sąvadas*. Prieiga: <http://www.vardai.vlkk.lt>

VLKK – Valstybinė lietuvių kalbos komisija. Prieiga: <http://www.vlkk.lt>

Jeigu autorius tais pačiais metais paskelbė daugiau negu vieną nurodomą šaltinį, jie skiriami raidėmis a, b, c ir t. t., rašomomis prie leidimo metų, pvz.:

Čirūnaitė, J., 2011a. Kauno pavieto bajorų įvardijimas XVII a. pabaigoje. *Baltų filologija*, XX (1), p. 25–34.

Čirūnaitė, J., 2011b. Gardino bajorų įvardijimas XVI a. pirmoje pusėje. *Darbai ir dienos*, 56, p. 125–142.

Čirūnaitė, J., 2011c. Kauno pavieto bajorų įvardijimas 1567 m. dokumente. *Kauno istorijos metraštis*, 11, p. 209–218.

Literatūros sąrašė autoriaus šaltiniai pateikiami chronologiškai pagal išleidimo datą.

Lietuviškame tekste senesni lietuviški asmenvardžiai rašomi pagal dabartinės rašybos normas, o nelietuviški asmenvardžiai – originalo forma pagal Valstybinės lietuvių kalbos komisijos prie Lietuvos Respublikos Seimo nutarimą (1997 m. birželio 19 d. Nr. 60; <<http://www3.lrs.lt/pls/inter3/oldsearch.pre.ps2?Condition1=41265&Condition2=>>). Pirmą kartą tekste pateikiamas visas vardas (vardai) ir pavardė, toliau galima rašyti to paties asmens vardo inicialus ir pavardę. Nelietuviškame tekste asmenvardžiai rašomi pagal tos kalbos rašybos tradicijas. Nuorodose visi aprašai rašomi originalo forma.

Tekste minimus kitakalbius arba senesnius literatūros kūrinių, mokslo veikalų, periodinių leidinių pavadinimus rekomenduojama rašyti originalo forma. Jeigu jie verčiami arba trumpinami, skliaustuose arba išnašoje reikia nurodyti originalų pavadinimą. Nuorodose ir literatūros sąrašė visi pavadinimai rašomi originalo forma. Knygų, žurnalų ir kitų atskirų leidinių pavadinimai tekste rašomi kursyvu, o smulkesnių, atskiro leidinio nesudarantių, grožinės literatūros kūrinių, straipsnių ir kitų tekstų – kabutėse. Grožinę literatūrą tekste rekomenduojama cituoti originalo kalba išlaikant autentišką rašybą ir skyrybą. Kitakalbės grožinės literatūros citatos gali būti išverstos išnašose. Kitakalbes mokslinės literatūros citatas rekomenduojama išversti.

Filmų kadru, nuotraukų trumposios ir bibliografinės nuorodos

<<http://libguides.gwumc.edu/c.php?g=27779&p=170347>>

<<https://library.carleton.ca/find/images/citing-images/citing-screenshot>>

Straipsnių korektūra

Autoriai yra atsakingi už gerą kalbos tekstą bei kruopštų rankraščių (originalo bei pataisyto) pateikimą galutiniam publikavimui. Straipsnio maketas gali būti išsiųstas autoriui, jei pageidaujama, prieš publikavimą, ir turi būti operatyviai grąžintas redakcijai.

Wymagania ogólne dla autorów

Respectus Philologicus – to międzynarodowe czasopismo naukowe z dziedziny nauk humanistycznych. W czasopiśmie zamieszczane są oryginalne artykuły naukowe, recenzje i dyskusje: badania językoznawcze i literaturoznawcze wraz z ich kontekstami, badania nad reklamą oraz nad teorią i praktyką przekładu. Tekst powinien mieć długość nie więcej niż 40 000 znaków ze spacjami (1 arkusza autorskiego) w przypadku artykułów naukowych oraz zalecane przynajmniej 16 000 znaków ze spacjami (0,4 arkusza autorskiego) w przypadku recenzji i sprawozdań. Przekroczenie dopuszczalnej wielkości publikacji wymaga wcześniejszego uzgodnienia z redakcją.

Językami czasopisma są: litewski, polski i angielski.

Kolegium redakcyjne kwalifikuje artykuły pod względem ich zgodności z profilem tematycznym czasopisma. Inne materiały są przyjmowane do publikacji w ilości ograniczonej – max. 1 artykuły w numerze. Przyjęte prace będą drukowane w kolejności ich wpływu do redakcji. Materiały do jesienno numeru czasopisma przyjmowane są do dnia 1 czerwca, do numeru wiosennego – do dnia 1 grudnia.

Wymogi edytorskie

1. Tytuł artykułu drukowany jest na pierwszej stronie, z lewej strony, małymi literami w języku polskim.

2. Z lewej strony należy podać imię (imiona) i nazwisko autora (autorów), nazwę placówki, w której praca została wykonana w języku artykułu i po angielsku, adres placówki (według życzenia autora – adres domowy), adres poczty elektronicznej, ORCID iD, zainteresowania naukowe w języku artykułu i w języku angielskim.

3. Następnie należy podać streszczenie pracy (1000–1200 znaków ze spacjami) w języku oryginału oraz słowa kluczowe (nie więcej niż pięć). Z lewej strony należy podać tytuł artykułu w języku angielskim i analogiczne podsumowanie w języku angielskim oraz słowa kluczowe (nie więcej niż pięć).

4. W rozdziale wstępnym należy sformułować główne cele i zadania badawcze, określić przedmiot badania, omówić stan badań dotyczących danego zagadnienia, opisać metody badawcze, oryginalność i (lub) nowatorstwo przeprowadzonych badań.

5. W części zasadniczej artykułu należy przedstawić analizę przeprowadzoną przez autora (autorów). Zaleca się, by treść artykułu została podzielona na części opatrzone śródtytułami.

6. Osobno należy sformułować wyczerpujące wnioski z badań.

7. Na końcu artykułu należy podać wykaz źródeł i literatury w kolejności alfabetycznej. Można dołączyć również inne załączniki.

8. Na końcu artykułu należy podać datę zgłoszenia pracy.

9. Zaleca się stosowanie czcionek Unicode (UTF-8) do artykułu.

Wymogi techniczne

Tekst podstawowy powinien być zapisany 10,05 punktową czcionką *Times New Roman*, z interlinią 1,15 wiersza, obustronnie wyjustowany. Tytuły rozdziałów powinny być krótkie i jasne, mogą zawierać numerację, z wyjątkiem *Wstępu* i *Wniosków*.

Objaśnienia i uwagi należy umieszczać na dole strony. Numeracja **przypisów dolnych** ciągła w obrębie całej pracy, format numeracji – wyłącznie cyfry arabskie; *Times New Roman*, 8 pkt., z interlinią 1 wiersza.

Elementy graficzne powinny być sformatowane czcionką *Times New Roman*, 9 pkt., z interlinią 1 wiersza, ponumerowane cyframi arabskimi (numeracja ciągła w obrębie pracy) i opatrzone podpisami. Tablice, tabele, rysunki, wykresy, diagramy itp. powinny zamieszczone w tekście w miejscu, w którym powinny się znajdować. Pod każdym wstawianym obiektem należy zamieścić informację o źródle: pełny opis bibliograficzny (oryginalny lub zaadaptowany) lub wskazać, że jest to opracowanie własne autora (por. <<https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/harvard.htm>>).

Wykaz pozycji bibliograficznych powinien znajdować się po zakończeniu tekstu, przed streszczeniem w języku angielskim; *Times New Roman*, 9 pkt., interlinia 1,15 wiersza. Pozycje zamieszczone w bibliografii powinny być ułożone w kolejności alfabetycznej według nazwisk autorów (i chronologicznie w przypadku tego samego autora) zgodnie z podanym niżej wzorem. Źródła i opracowania zapisane cyrylicą lub innym alfabetem niełacińskim umieszczamy na końcu wykazu. Jeśli źródło ma DOI, należy je określić.

Struktura przypisu

Do tworzenia przypisów bibliograficznych stosujemy harwardzki system odsyłaczy (wersja skrócona: <<https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/files/QuickHarvardGuide2018.pdf>>, wersja pełna: <<https://libweb.anglia.ac.uk/referencing/harvard.htm>>).

Odsyłacze w tekście podstawowym zaznaczamy następująco: w nawiasie – nazwisko autora, dwukropkę, rok wydania, po przecinku – numery stron. Np. „Część ciała nie może występować w funkcji instrumentu” (Grochowski 1974: 163).

Nazwisko autora można pominąć, jeżeli z kontekstu jednoznacznie wynika, że jest on autorem cytowanej pracy. W wypadku prac zbiorowych podajemy nazwisko pierwszego autora i skrót i in. (Kubilius i in. 1999: 131). Jeżeli w spisie wykorzystanych źródeł i opracowań dwóch lub więcej autorów ma to samo nazwisko, to w odsyłaczu przy nazwisku autora należy umieścić inicjał imienia (Kubilius V. 1999: 15).

Wydawnictwa zwarte (książka)

Nazwisko autora, inicjał imienia, Rok wydania. *Tytuł dzieła*. Oznaczenie wydania (jeśli drugie lub kolejne). Miejsce wydania: nazwa wydawcy.

Blumer, H., 2008. *Interakcjonizm symboliczny. Perspektywa i metoda*. Kraków: Nomos.

Romanowski, A., 2003. *Pozytywizm na Litwie: Polskie życie kulturalne na ziemiach litewsko-białorusko-inflanckich w latach 1864–1904*. Kraków: TAIWPN Universitas.

Słownik 1979 – *Słownik artystów polskich*. T. III. Malarze, rzeźbiarze, graficy. Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.

Artykuły w wydawnictwie zwartym

Nazwisko autora, inicjał imienia, rok wydania. Tytuł artykułu. In: Inicjał imienia. Nazwisko autora lub red./oprac./ed. książki (w takim wypadku przed nazwiskiem należy umieścić skrót red./oprac./ed.). *Tytuł książki*. Miejsce wydania: nazwa wydawcy, strony.

Bourdieu, P., 2005. Struktury, habitus, praktyki. In: *Socjologia. Lekturey*. Red. P. Sztompka, M. Kucia. Kraków: Znak, s. 503–508.

Chlebda, W., 2007. *Ala ma kota w krainie czarów*. In: *Frazeologia a językowe obrazy świata przelomu wieków*. Red. W. Chlebda. Opole: Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, s. 32–330.

Artykuły w czasopismach

Nazwisko autora, inicjał imienia, rok wydania. Tytuł artykułu. *Tytuł czasopisma*, rok/numer, numer strony.

Chojak, M., Grochowska, I., Jurzysta, K., Mełgieś, M., Karpińska, A., 2017. Zabawa jako warunek prawidłowego rozwoju dzieci i przygotowania studentów do zawodu nauczyciela – przykład dobrej praktyki. *Lubelski Rocznik Pedagogiczny*, XXXVI, 1, s. 235–252.

Ziółkowski, M., 1994. Sprawowanie władzy a przekonania ludzkie. *Studia Socjologiczne*, 2, s. 55–80.

Materiały ze stron internetowych

Nazwisko autora, inicjał imienia, rok wydania. *Tytuł artykułu*. Dostępne na stronie: Tytuł strony internetowej [od data].

Cann, R. L., Stoneking, M., Wilson, A. C., 1987. *Mitochondrial DNA and human evolution*. Dostępne na stronie: <<http://www.nature.com/nature/journal/v325/n6099/abs/325031a0.html>> [od 30.03.2013]. <https://doi.org/10.1146/annurev.genom.6.080604.162249>

Ignaczak, L., 2014. Pod urokiem piosenki – o twórczości Juliana Tuwima dla kabaretów, teatrów i filmu. *Czytanie Literatury. Łódzkie Studia Literaturoznawcze*, 3, s. 81–93. Dostępne na stronie: <https://culture.pl/pl/artykul> [od 09.07.2018]

Ignatowicz-Skowrońska, J., 2017. O kilku skrzydlatych słowach Henryka Sienkiewicza. *Studia Językoznawcze*, 16, s. 97–106. Dostępne na stronie: 10.18276/sj.2017.16-06 [od 09.07.2018]

Niepublikowane rozprawy doktorskie, prace dyplomowe magisterskie lub licencjackie

Tamaševičius, G., 2012. *Žiniasklaidos lyderių sociolingvistinė kompetencija visuomenės transformacijos kontekste*. Rozprawa doktorska. Vilnius: Lietuvių kalbos institutas, Vytauto Didžiojo universitetas.

Zastosowane **skrót**y oraz terminy naukowe wymagające rozwinięcia lub odsyłacza powinny być objaśnione w tekście przy pierwszym ich użyciu. Zestawienie skrótów w układzie alfabetycznym lokalizujemy na końcu artykułu:

Wykaz skrótów

NA – *nomen anatomicum* (nazwa części ciała) TPNW – Towarzystwo Przyjaciół Nauk w Wilnie.
SGŚ 2004 – *Słownik gwar śląskich*. T. V. Opole: Państwowy Instytut Naukowy.

Jeśli przytaczamy więcej niż jedną publikację danego autora wydaną w tym samym roku, wówczas poszczególne publikacje należy oznaczyć za pomocą małej litery (a, b, c itd.), umieszczonej obok roku wydania:

Bańko, M., 2002a. *Wykłady z polskiej fleksji*. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN.

Bibliografia powinna być ustawiona według daty publikacji (od najnowszej do najstarszej).

Imiona własne podajemy zgodnie ze współczesnymi zasadami ortografii. W odsyłaczu, pojawiającym się w tekście po raz pierwszy, podajemy nazwisko i inicjał imienia, dalej można ograniczyć się tylko do nazwiska tego autora.

Występujące w tekście zapożyczone i przestarzałe nazwy źródeł literackich, badań naukowych, wydań periodycznych zaleca się podawać zgodnie z oryginałem. W przypadku, kiedy są one tłumaczone lub skręcane, w nawiasie lub w odsyłaczu trzeba koniecznie podać nazwę w oryginale. W odsyłaczach i spisie wykorzystanych źródeł i opracowań wszystkie nazwy i tytuły należy podawać w oryginale.

Tytuły wydawnictw zwartych podaje się kursywą, a tytuły artykułów i innych tekstów niebędących publikacjami samodzielnymi – w cudzysłowie.

Literaturę piękną zaleca się cytować w języku oryginału, zachowując zasady pisowni i interpunkcji źródła. Tłumaczenie cytatu z utworu literackiego w języku obcym można przytoczyć w przypisie. Cytaty z literatury naukowej w języku obcym zaleca się przytaczać w tłumaczeniu.

Zdjęcia filmowe, bibliograficzne odniesienia fotograficzne

<<http://libguides.gwumc.edu/c.php?g=27779&p=170347>>

<<https://library.carleton.ca/find/images/citing-images/citing-screenshot>>

Korekta autorska

Autorzy są odpowiedzialni za jakość przesyłanych artykułów i ich warstwę językową. Autor otrzymuje pracę do korekty autorskiej po wykonaniu składu. Korekta jest przesyłana drogą elektroniczną na adres e-mail autora. Korektę autorską należy zwrócić do redakcji w maksymalnie krótkim terminie.

Lietuvių kalbos redaktorė *Gabija Bankauskaitė*
Anglų kalbos redaktorė *Živilė Nemickienė*
Lenkų kalbos redaktorė *Joanna Kowalczyk*
Viršelio dailininkė *Audronė Uzielaitė*
Maketuotoja *Nijolė Bukantienė*

Už straipsnių turinį atsako autoriai

Vilniaus universiteto leidykla
Saulėtekio al. 9, LT-10222 Vilnius
info@leidykla.vu.lt, www.leidykla.vu.lt
18,25 aut. l.

Proof-reader of the Lithuanian language *Gabija Bankauskaitė*
Proof-reader of the English language *Živilė Nemickienė*
Proof-reader of the Polish language *Joanna Kowalczyk*
Cover design *Audronė Uzielaitė*
Layout *Nijolė Bukantienė*

Authors are responsible for the content of their work

Vilnius University Press
9 Saulėtekio av, LT-10222 Vilnius
info@leidykla.vu.lt, www.leidykla.vu.lt/en/
18,25 author's sheet